



25517 Dig 24

Mag. St. Dr. P

Dig 24

h



# KAZANIE

Na Rocznicy ś. pamięci Głásnie  
Wielmożnego Pana : Pana IANA KA-  
ROLA CHODKIEWICZA, Hrabie  
ze Słłowa / na Bychowie : Woiewody  
Wileńskiego / Hetmána Wielkiego K. Lith :  
Gubernatora Instanckiego / Stárosty Derpskie-  
go / Lubońskiego / Wellonkiego / 26. 26. 26.

Czynione przez  
X. STANISŁAWA ROCHOWICZA WWIL-  
nie w Kosciele S. Katarzyny dnia 24. Septembr.  
Roku 1 6 2 2.

*Ægesippus lib : 3. de Bello Iudaico.*

Nihil rarius aut difficilius optimo duce exercitus  
inueniri potest.

Nie tak rzadkiego albo trudniejszego / iako dobrego  
Hetmána náleść.

*Cicero lib : 2. de Legib.*

In Duce exercitus quatuor res existimari inesse oportet,  
scientiam rei militaris, virtutem, autho-  
ritatem, & felicitatem.

W Hetmánie czterech potrzebá rzeczy / wimierności Ry-  
cerskiego dzielá / męstwa / powagi / y szczęścia.

W WILNIE, w Drukárni Leona Mamońnicza

7-2

K A V A N I E

ROLA CHODKIEWICZA  
WYDZIAŁ



X STANISŁAW KOCHOWICZA WIL  
WYDZIAŁ

255771



Poszadzał bowiem Kościół tego / który o  
chwale Bożej / cześć Świętych jego / z here-  
tykami y Poganymi czynił: Religia Katholicka /  
Kollegia / Klastory / Kościoły funduac / roz-  
mnażał. Pozbył Pan Senatora wiernego /  
Hetmana zyczliwego / który za zdrowie y do-  
stojeństwo jego / z postronniemi y domowemi  
(zwyciężając) potykał się. Utracił Oyczy-  
znę pożytecznego y potrzebnego syna: z ktore-  
go v postronnych narodow (wielka niżli v  
swoich) sławę y wziętość miała. Osieroco-  
na Rzeczpospolita z walecznego y szczęśliwego /  
który ia od roznych nieprzyjaciół z ich zelży-  
wością y porażką bronil Hetmana. Z Głowy  
Przezacney y starożytney CHODKIEWI-  
CZOWSKIEY fámilii / spadł (mowia  
Hier: 13 z Prorokiem) wieńiec ozdoby / żrzenica zaś  
cniowa. Krewni y przyjaciele / filar Domu  
swego / żołnierze wodzą / studzy pana / pod-  
dani obronę zgubili. Toć gorzkość.

Thre: 1. Lamentował Jeremiaś Prorok śmierci lu-  
dzi zacnych. Pobrat Pan z poszedku mego  
wielmożne / postać czas aby stął przebranie  
moje / dla tegoż ia smęca się. Wiele spraw mę-  
żnych ten dzielny ktorego Pan z poszedku na-  
rodu naszego wziął / uczynił Hetman. Stru-  
fony jest śmiercią z wielu przebrány wojs-  
wilk.

wiit. Prawdziwa bowiem jest / iż w Królestwach y Państwach wiele jest ludzi / ale Szemtanow (co wielki Alexander wważał) pod liczbą. Przebrany z wielu ten Hetman / starły od śmierci jest / dla tegoż lamentować.

Alle kiedy ięszce własne (oproczy tych pomienionych) samey osobie W. M. Panniey moiey Młściwey służące / przyczyny gorzkości wważać raczyś : ażaz nie słusnie z ta Noemi mówić możesz? Pełną gorzkości : byłam dostátia / a Pan mój osierocił. Nie mówię o żiadze prozienie / cnoty przeswietne / życie pobożne / przymioty pánskie / dostátki bogate / majątności herokie / w to wszystko W. M. dostátczna iestes. Alle W. M. moia Młciwa Pázi raczyś bydz dostátczna w małżonka / Senatora przednie / Hetmana zwycięstwy y dzieł Rycerskiemi wstawionego / zacności Familiey y zasługami ozdobionego. Dostátia w przyaciela / iakięgo gdy kto (mowi Duch s. przez Medra) nálaż / skarb náydnie. Przyiacielowi wiernemu niemáż porównania / y nie jest godna waga złota y srebra dobroci y wierności jego. Przyiaciel wierny lekarstwem jest życia / a ktorzy sie Pana Boga boia / náydnie go. Szesliwy ktorzy nálaż przyaciela wiernego / Bogu sie samemu / kiedy małżonkowie

Eccl: 10

Eccl: 8

Eccl: 25

Eccl: 25

Kowie sa dobrze zgodni v podobáto. Tákimi  
sárkami żywemi / przyiaciela wedlug serca/  
obiásnił Duch s. Tákim teź przyiacielem Pan  
Bog W. M. moia Młściwa Pánia opátrzy/  
wszy / osierocił bez niego; á tym ciszej / że kros  
éiuchnego bázno do vciésnego z nim pomies-  
stánia vyczyl byl czasu. Alákož nie sa pra-  
wdzime do gorzkosci przyczyny?

Uie zostávilže iuz ná te gorzkosci Pan  
Bog iákich dla W. M. mey Młściwey Pániey  
stodkosci? Zostávil. Bo o Pánu Bogu ná-  
Ecc: 33. sym nápisano. Pátrz po wszytkich spráwách  
Naywyszego: iedna rzecz przeciwo drugiey/  
dwoie á dwoie vczynil. Przeciwozlemu do-  
bia / przeciwo spráwiedliwemu grzesnego/  
przeciwo smierci żywot. Toé teź ná vtrapie-  
nie nie zostávil póciechy.

Ostodzil tedy šestis stodkosci. Wola  
swoia s. ktorey oprzec sie nepodobna / á zga-  
Ecc: 9. dzác sie zbáwienna; z woley swoiey s. dáie ży-  
wot/odbiera go kiedy chce/gdž żywot y smieré  
2. Cor: 1. od niego. Powšechnoscia smierci wszyscy  
vmieramy / y iáko wody po ziemi rosćiekamy  
sie. Wiedz (vpomina Duch s.) o pospolitosci  
smierci / bo wszytkim spolna iest. Potreba  
smierci. Ktož iest ktory žyie / á nie ogláda  
smierci? iákoby rzekł Prorok / niemáß ni ie-  
dnego/



dnego / rodząc się / umierać potrzeba. Pewno  
ścis śmierć. Rzeki kończą się do morza / tak  
człowiek do gorzkości śmierci; rzeki wszystkie  
( pewna jest ) wpadają w morze / tak czło-  
wiek w śmierć; wszystkim abowiem postano-  
wiono raz umrzeć. Pożytkiem śmierci / sprzą-  
wiedliwy ma w śmierci swojej nadzieie / do Prou: 14  
bra bowiem śmierć / która pobożnie wprze-  
życie; wielka o miłosierdziu Bożym nadzieie  
czyni: dla tegoż mówi Piśmo s. O śmierci do-  
bry jest sąd twój. Zamiana dobra śmierć:  
o iakięży mówi Job: Przez wszystkie dni w któ-  
re żołnierska odprawie / czekam aż przyjdzie 140  
odmianienie moje. Czekal y ten waleczny He-  
tman / przez wszystkie dni żołnierskiej swojej  
( na którą go natura była wformowała / a Bog  
opatrzył meztwem ) odmiany swojej / a tey  
dwoiakięży: Jedney na duszy / która ( iako po-  
bożnie o miłosierdziu Bożym trzymamy ) już  
Słogostawienie odzierał; a drugiey na ciełe /  
która mu po ostatnim wálnym zinseni wy-  
bránymi będzie dana sądzie. Te z Piśmá s.  
na vmiarkowanie przykrych gorzkości / pomo-  
cne są W. M. mey Młściwey Pániey osto-  
żenia.

A iż się Kocznicá śmierci s. pamięci Jego  
Młści Pána małżonka W. M. w Koscio-  
łach

lách obprawowała Wileńskich: teby na wietść  
pamiętki Pana dobrodzieia y fundatora mego  
wziętość ( miałem według umieistności mo-  
iey małej ) to Kazanie / ktore pod przeswie-  
tnym tytułem W. M. mey Młściwey Pánicy  
wydawşy / wielce wniżenie prośba / abyś W.  
M. onemu łaskawy wzrok pokazać / y moia  
Młściwa Pánia bydz raczyła. A ia z powin-  
ności mey Pana Boga / aby długo szesliwie  
w błogostawienstwie swym s. W. M. moia  
Młściwa Pánia chował / prośba. **W Wilni**  
**20. Octobr. 1622.**

**Wniżony slugá**

**y Bogomodlca /**

**X. Stanisław**  
**Kochowicz.**



Potykaniem dobrym potykałem sie, zawvo-  
du dokonałem, Wiarę zachowałem. Ná-  
ostátek odłożon mi iest vvięniec správvie-  
dlivosci, który odda mi správviედlivvy sę-  
dzia. Páwel s. w 2. do Tymoth: w Ro-  
zdžia: 2.

**D** Rzeczypospolitey Rzymiskiey / wy-  
prawiony był do Antoniusá głownego  
iey nieprzyiaciela w poselstwie / Ser-  
vius Senator: mądrością / vřzedami / zařlu-  
gami ozdobiony. Nikosińt Cyszyny wielki/  
widzac bowiem od nieprzyaciól ścisniona: á  
chcac cáłosć iej zachować: w niebezpieczney  
(one praca poselstwa) chorobie / ktora go przed  
obozem nieprzyacielskim vmorzyla / przyiał.  
Jáko zaśnucona Rzeczposp: Rzymiska śmier-  
ć iego była / oświádeczył to on sławny Rka Phil: 9.  
somowca Rzymiski Cicero / który żywemu za  
prace dziękować / á nie vmártemu vřćimosci  
řukáć gotował sie / gdyż zwrocenie iego / Cy-  
czyźnie pożyteczne / á obywatelom wdzieczne  
bydź miało. Ná vřczenie iednák zařlugy pá-  
miatki iego / Senat Rzymiski marmorowa/  
(iáko zwyczay był dobrze zařlugonym) posta-  
wil Statua. B Kofu

Koń przeszłego wyprawia była Rzecz  
pospolita nasza z Krolm Panem swym / Janá  
Károla Chodkiewicza Hetmána / nie w posel  
stwie do Antoniusá (ktory iednak z Rzymian  
známienicie triumphował) ale na woyna nie  
bespieczna : przeciwko sprzysięgłym y iádowni  
wym / ácz wšytkiego Chrześciaństwa / iednak  
że nawiscey Dycyzny uáſzey / Osmanowi Tu  
reckiemu Cesarzowi / y Chamowi Tatarskie  
mu / w liczbie wielkiej żołnierzá / armacie / go  
rowości woienney / potężnym nieprzyació  
łom / ktorzy za błogostáwienstwem Bożym /  
nie odniesli z nas zwycięstwa / y owšem po  
razka swoich wielka posromoco ny v wšytkie  
go świata / ktory lubo to wypadku nášego cze  
kał / lubo o strzymániu sił tak strážliwych nie  
przyaciól wápit. A my z rak pogańskich wy  
báwieni / Zwycięzcy Bogu zwycięstwo wšy  
tko oddáiac : y pokornie przeiáśnemu Máie  
statowi iego dziekuic / mowimy z Dawidem :  
Psal: 117. Pan to sprawił / á iest dziwem w oczách  
náſzych.

Wyprawia / mowis / Senatorá y Hetmána  
ná wiara Kátholicka / cnótami / szczęściem /  
vniętnościá spraw woiennych / zwycięstwy /  
ktorzy za błogostáwienstwem Bożym / prac  
cámi / zdrowia y máietności odwaga náby  
wał /

wał / załugami y wrzędami wstawionego /  
Mitosnita Oyczyzny wielkiego / który o za-  
chowanie iey tak sie vsilnie starał / iż na koźdey  
gotow był / za zdrowie iey vmierać expedicyey /  
iakoż na tey / ktora w słabym przyiał zdrowiu  
przeciwko pogánom wypráwie / ácz nie krwá-  
wie / iednakże przeszłych Inslantskich / Mos-  
skiewskich wojen: y tey Wotostkicy / pracami y  
frásunkami strawiony; przed obozem nieprzy-  
iacielskim vmárt / ále w przod pilność y vmie-  
istność swoje w okopách / obronie / bykowá-  
niu woyska / przywodzeniu do potykánia /  
czuyności: y inszych powinnościách Hetman-  
skich pokazawszy / wielkicy nápatrzył sie nie-  
przyociól zguby / ktora przymuſzeni / za żywo-  
ta ieszcze iego dla tráktatow posylali.

Żásnucona y osierocona Oyczyzná z tak  
pożytecznego / y potrzebnego syná / z ktorego  
wielka v obcych narodow vczciwosć miała /  
ktory ia od wiela nieprzyiaciół roznych / z ich  
pohánbieniem bronil / á iako słusnie boleć nie  
ma? Płakał Krol Dawid smierci Hetmaná  
swego Abnerá / prowadzac ciało iego / y ná <sup>2. Reg: 30</sup>  
grobie stoisc: Poddánym teź swym płakác /  
Báty drápác / worami sie pokryć rozkazal / przed  
zachodem słońcá niechćiał iesć / mowisc: Albo  
niewiecie iż Hetman / á Bárzo wielki w Iraelu  
B 2 poległ:

poległ: bo ruce iego związane / y nogi cke wane  
(do boiu) nie były. Moysesza też / Judy Mas  
chabeyskiego / wodzow swoich opłatywali  
Sydowie. Ale y pogańscy królowie toż czy  
nili / iako Archelaus wielkiego Alexandra Prás  
dziad / gdy woienni y mądzy ludzie iego vmiesz  
rali / plákal / y w żalobie chodził / á goy mu to  
gámiono / uawiał : Nulla potest in vita con  
tingere Principi, maior iactura quam si vir sapi  
ens aut bellicosus, cuius opera in gubernanda  
Reipub. utebatur, moriatur. Żadna škoda wiesz  
tśa Pánu przydać sie nie może / iako gdy mą  
dry / ábo Kycerski człowiek / ktorego pracey  
w rządách Rzeczypospolitey używał / vmrze.  
Czemuży Oyczyzná naszą z Pánem swym woz  
dzą swego / ktorego pracey ciężkiey y długiey  
używała / ktory rák do boiu związanych nie  
miał / żalować nie ma?

Zá prace y postugi iego nie Orator Rzym  
ski / ale sam Najwyższy Biskup Rzymski / wśysz  
kiego świata Pásterz / pobożney pámieci Pá  
wel Piaty / iako Inslantskich zwycięstw lis  
stem winšował / błogostawieństwem Apo  
stolskim wzcit / y ná dólże posilit prace ; tak  
też bez wątpienia / y terazniejšy Ociec s. má  
iac enoty / y dzieła Kycerskie iego dobrze záles  
conetozby byl zá te przeciwko pogańom pod  
iete

iate prace uczynił ; iakoż we Włoskich y Niez  
mieckich Państwach / meztwo narodu nasze  
go / y Hetmana dzielność ( w tey przeciwko po  
ganiństwu expediciey ) dawkami uczciwie ogło  
siono. Uczyniła też nasza / nie umarłemu po  
winney uczciwości oddawać / ale żywemu  
za postugi ( iako y przed tym z Panem swym  
za Inflantkie czyniła ) dziękować gotowała  
sie / gdyż wrocenie iego w dłuższe lata potrze  
bne było : y nie marmorowey / iako Rzymia  
nie za służonym stawiali / Statuy, / ale niesmier  
telney / dzieie iego godne są pamiatki. Lecz iż  
losy iego w roku Bożych były ; umarł nie w do  
mu / ale na wojnie / w czym żądziom iego po  
błogostawił Pan Bog. Umarł na wojnie /  
na łozu uczciwości. Milites attribuunt gloriae  
& honori, mori in bello, cum de talibus dicant, Liu: lib 2.  
eos mori in lecto honoris. Żołnierze za sławę  
mają umrzeć na wojnie / gdyż o takich powia  
dają że na łozu uczciwym umarli. Umarł na  
postudze Rzeczypospolitey / w pracach wojen  
nych : iako ( Tytus Cesarz mawiał ) Hetman  
nom umierać przystoi // y tak rzemiesto swoje  
skoneczywszy Kycerskie / onych słow Pisma s.  
( acz w inszym wyrozumieniu położonych ) w  
żywa przystoynie : Dobrym potykaniem po  
tykałem sie / zawodu doskonałem / wiary do  
chowa

chowalem. Naostaték odložon mi iest wieniec  
sprawiedliwosci / ktory mi odda sedzia spra-  
wiedliwy.

Pokazemy tedy w pierwszey czesci / iako  
stan Rycerski iest potykaniem y zawodem do-  
brym / iako dochowywa wiary / y nagradza mu  
Pan Bog. W drugiey zas / iako ten wŃelkiey  
uczciwosci y pamiatki godny Hetman / toz od-  
prawil ; y wieniec sprawiedliwosci ( iako po-  
boznie o milosierdziu Bozym trzymamy ) iest  
mu oddany. O tym rzecz nasza bedzie / Panu  
Bogu ku czci.

### Czesc pierwsza.

**W**oyny sprawiedliwe / y stan Rycerski /  
zalecenie godnosci / czci / y zaplaty wiel-  
kie od Pana Boga y ludzi madych ma-  
la : za tym idzie / ze dobrym potykaniem y za-  
wodem sa. Co kilka z Pisma s. y rozumus  
przyrodzonego pokazemy dowodow.

Deut : 20. Pierwszy iest. Bog sam wstawy y prawa  
woienne dawal : czegoby byl pewnie nie uczy-  
nil / kiedyby woyny y stan Rycerski zle byly :  
Do tego / kapitanom starozakonnym na woynach  
trabic / przed woyskiem stac / serca zot-  
nierzom dodawac rozkazal / temi slowy : Dzis  
z nieprzyjacielem bitwa stoczycie / niechayze nie  
lekais



lekcia sie serca wasze / bo Pan Bog wasz / w po-  
srodku was jest / y za wami walczye bode: /  
aby was z niebezpieczenstwa wyrwat. Nad to  
Hetmanom / iako Jozuemu przeciwko piasci  
Krolow Amoreyskich : Gedeonowi przeciwko  
Madianitom. Krolom / Saulowi przeciwko  
Amalechitom : Dawidowi przeciwko Philis-  
tynom / y inszym (iako na wielu miejscach Pi-  
sma s. czytamy) z roznyimi nieprzyiacioły  
walczye rozkazal / radzil / y sposobu potykania  
nauczal.

Drugi. Niektore woyny Pisano s. woyn. Num: 21.  
nami Pansskimi / Kiegi woien Panskich nazy-  
wa / z tey miary / iz woyna tego jest / ktory is-  
sprawuie / abo dla kogo sie toczy. Obois rzecz  
mial (y teraz ma) Pan Bog na woynach. Pier-  
wsza. Bog sam woyny / kiedy ludzic nie zgoła  
nie czynili / odprawowal. Na Amoreyczyki  
ktorzy sie byli potajemnie na lud Zydowski za-  
sadzili / schytil wierzchy gor / y przytkul w szyt-  
kie : potym gradowe kamienie spuszczał. Sy-  
riyczyki gromami przerażliwemi / woyska / y  
koni dzwiskiem / straszyl : wielkosc iezdnych  
ognistych / wozow / koni / pokazal. Na Chaz-  
naneyczyki robactwo przepuszczal. To sam  
Bog bez reki ludzkiej czynil. Nie wspomina-  
isc onego / kiedy Anyola iednego postal / ktory  
sto

sto osmdziesiat y piec tysiacy woyska Asyryjskiego pobit : y inſe Anioły / ktorzy ſie w oſobie mżow walecznych na poſtrach nieprzyiaciotom pokazowali / poſyłał. Benadaba krola Syryjskiego / ze trzydziesta dwiema krolami w ruce krola Achaba dat. Druga. Dla Pana Boga ſie woyny toczyły / o chwale Nasteſtaju / o cześć imienia iego s. iako gdy z Philistynami / iz imie Boga zaſtepowo ſluznili. Walczył Dawid / ktorego Saul / aby woyny Pańskie odprawował przeciwko niewiernym / yponinał. Achabeyczytkowie żarliwość o Boga / zakon / mając / przeciwko poganom czynili. Dla tych przyczyn zowia ſie woyny Pańskie.

Trzeci. Ludzie ſwieci walczyli / iako Abraham czterech porażił krolow. Mozyſz / y Jozue ( ſlubami ſie obowiazuiac ) czeste ſtaczali bitwy / znaczne otrzymawaiac zwycieſtwa. O ktorych mowi s. Auguſtyn : Ci dwa hetmani cudowni / ſzczesliwe odprawowali woyny / nie tak dla zaſlug ludu Zydowskiego / iako dla grzechow onych narodow / ktore byly zwoiowane / pochodzily one zwycieſtwa. Po tych Wodzach nastapili byli Sedziowie w Ziemi obiecanej. Za czasow ich lud Izraelſki / ſzczesliwych y przeciwnych doznawal wojen / iako  
milosier

miłosierdzie Boże / y grzechy ónego ludu alter-  
natę ná przemiany chodząc / czynili. Gdy sie  
zäs on ná dwoie krolestwa rozdzielit narod /  
oboia stroná / iáko opátrznosć ábo rostkázowá-  
lá lubo dopuszczáta Boża / przeciwnych y scze-  
śliwych / nie tylko od postronnych ále y wnetrz-  
nych nieprzyiaciół / doznawáta rzeczy / poty  
Augustyn s. Gedeon teź trzemá sty wielkosć  
poráził Mádianitow / Sámson / Dawid / Jus-  
dá Máchabeyski / walczeni y Bogu mili He-  
tmáni / walcząc z roznymi nieprzyiacióły / od-  
nosili zwyciestwá ; iáko ich ná wielu mieyscach  
známienicie wystawia Pismo s. Ale y białey  
plci / dawal Pan Bog zwyciestwá / iáko Des-  
borze / ktora poráziwszy Chanáneyczyti / spie-  
wáta Pánu: Nowe woyny wybral Pan. Iudic: 4.  
wódzowie nowe / dla osob ktore walczyły. Já-  
chel Dyzars / Judit Holofernesá Hetmánow  
zábily.

Czwarty dowod: W nowym Zakonie Jan  
s. Krzéciel / Żolnierzom pytaiacym sie coby  
czynić mieli / nie odrádził im rzemiesta Żol-  
nierskiego; ále ich náuczal / áby ni kogo nie wci-  
skáisc / áni potwarzáisc / ná żołdách przestaz-  
wáli swoich. Jesliby náuka Chrzesćciánska /  
(mowi s. Augustyn) woyny gánilá / tedyby  
wáczey te Żolnierzom Jan s. dáł ráde / áby żoł-  
Cnierskiey

nierstkiey zaniechali / rybakami porzucili / ale ich  
vpominat / nikogo nie vciskać / zoldem sie kon-  
tentowac: wasza to własnosć woiować. Żol-  
nierska służyc nie iest grzech / ale dla łupiestwa  
y zbrodnię / ktore sie w niektórych naydnie  
żolnierzach / grzech ciężki iest: a restituta y na-  
groda / iako potrzebna / tak trudna / a ledwo co  
podobna. Jako Rzeczpospolita rządzić dobra  
iest / ale dla nabycia bogactw / wielkiey nagā-  
nygodna. Tak reż vprawdziwych chwalcow  
Bożych / one sa pochwalone wojny / ktore nie  
dla chciwosci / abo okrucienstwa / ale dla po-  
koiu bywaja podeymowane; aby zli powscia-  
gnieni / a dobrzy zachowani byli. Ale iesti przy-  
stapi okrutne y mściwe serce / zla poządliwosc  
panowania / abo sprzeciwienstwo / y tym podo-  
bne rzeczy / takie zle / niesprawiedliwe wojny.

Uie trzeba tedy rozumieć / aby sie podobac nie  
mieli ktorzy żołnierska służa / Bogu. Podobat  
sie Dawid / ktorego race Bog wyuczyl na woj-  
Actor: 10. na. Podobat siey on Setnik / ktorego Zbawiz-  
ciel zaleca z wiary: y Korneliusz Boga sie bo-  
iacy Kotmistrz. Wielka zaprawda ( mowi  
Grzegorz s. ) iest vcziwosc żołnierskiey / tak  
iz pod niewiernemi krolami ( ktorzy iednak  
sprawiedliwie wojnia ) moga Chrzescianie  
służyc / iako Marcin s. pod Julianem / Mau-  
ricy s.

licy 6. z šestcia tysiacy šestcia set / šestciadzie-  
siat šestcia towarzystwa / ktorzy mactennikas  
mi zostali pod Maximianem Cesarzami sluzys-  
li. Solnierska tedy iest dobra / kiedy y woyna  
sprawiedliwa / do ktorey czterech potrzeba kon-  
dicy. 1. Aby ten ktory walczy / miał porząd-  
ona władza / iako sa Cesarze / Krolowie / Rzes-  
czypospolite / ktore insze nad soba nie maia  
zwierzchności. 2. Przyczyna slusna / dla oz-  
brony / abo oddalenia krzywdy. 3. Przedsi-  
wzięcie dobre / bo koniec woyny iest pokoy.  
4. Sposob przystoyny / a ten iest / nikomu nie  
škodzić.

Z rozumu zaś y swiatła przyrodzonego /  
dwa dowody sa iasne : Potrzeba y pożytek  
Rycerskiego stanu.

Potrzeba. Plato w Kiegach o Rzeczypos-  
politey wyrażil / gdy bowiem pewne stano-  
wik stany / tedy miedzy nimi ieden rodzaj lu-  
dzi nad insze potrzebniejszy przelozył / ktorzy-  
by sie okolo woiennych spraw / Broniac oyczy-  
zny / bawili / a ci sa Solnierze. Ktorem oso-  
bne Przywilcia / aby cześć y godność nad insze  
mieli / dal. Jesli bowiem pewnego vřanowa-  
nia mieć nie beda ( mowi tenże ) Pauci fortes  
inuenientur. Nie wiele meźnych naydzie / nie  
wiele w Rycerskim dziele / bedzie sie ich / ewi-

czyło. Aristoteles też prawdziwie napisal:  
Apud illos fortes inueniuntur milites, apud  
quos fortissimi quique honorantur. Tam si me-  
żni náyduia żołnierze / gódzie śánuis meżnych.  
Bez powinney bowiem ozdoby (powiedziat  
Krásomowca Łáciński) iacent semper & pa-  
rum vigent, qui apud quosdam non honoran-  
tur. Odłogiem leżą / y mało kwitną / ktorzy  
honoru swego nie mają. Ea igitur Respub:  
tyrannidem sapit, quæ fortes & sapientes mini-  
mè honorat. Okrucieństwem tą Rzeczpo-  
spolita pachnie / ktora mądrych y meżnych nie  
Liū: lib: 2. czci. Ab Vrbe condita addebantur militibus  
& laudes quibus non minus quam præmio gau-  
dent animi militum. Od założenia Rzymu by-  
ła przydawana żołnierzom y wczciwość / ktora  
nie mniej iako y żołd / animusze Rycerskie  
za wciecha mają.

Ktoż bowiem dobrych żołnierzow czcić  
nie będzie? ktorzy Wyczyna miluiac / za iey  
zdrowie y zachowanie rądzi vmierają. Dla  
tegoż Pismo ś. meżnych Jozuego / Gedeoná /  
Abnerá / Joábá / Dawidá / Jude Máchabejs-  
kiego / y wielu inszych wystawia wojownikow.  
Rzymianie zaś Brutusow / Kamillow /  
Scipionow / Pompeiusow / Metellow / Julis-  
usow / y każde narody swoich wielce zálecają. A

Kroniki

Kroniki naše walecznych Witołbow / Kiazat  
Ostrogskich / Tarnowskich / Kamienieckich /  
Mieleckich / Zamoyskich / Chodkiewiczow /  
wieczney poświęciły pamiętce.

Pożytki zaś dzieła Rycerskiego / iasne są.  
Nie bez przyczyny Żołnierska / do rat jest przy-  
rownana. Jako bowiem natura, ręce na obro-  
ne / na zachowanie innych członków: na od-  
pedzenie rzeczy szkodliwych / y na prace dala.  
Tak Żołnierze na obrone od nieprzyjaciół: na  
zachowanie Oyczyzny / na prace wielce są po-  
żyteczni. Człowiek bowiem z natury swey jest  
staby / sam w sobie niedostateczny / sam ieden  
obronić sie y zachować nie może: przetoż zgro-  
madzenia ludzi / aby tego spólnym ratunkiem/  
czego w osobności nie dostaie / mogli nabyć y  
zachować / potrzebuie. Stadze Valerius wka-  
zuie iako Żołnierz jest pożyteczny / napisał:  
Kiedy sie żołnierz w powinney karności zao-  
chowal / tedy Rzymowi Włoskie Państwa /  
wielkie królestwa / potężne narody / mocne  
miasta podbił / y Rzymska Monarchia roz-  
mnożył / Rzym glowa wszytkiego świata wczy-  
nił. Niedzy tedy ćwiczeniem / ktore dowcip  
wynalazł ludzki / przednie stanowi Rycerskie-  
mu / iako wielce pożytecznemu / mądzy dają  
mieysce / tak iż ieden powiedział: Inter ea, quae  
plurima

plumina laudata, præclara exercitia, mortalium  
 adiuenit industria: est armata militia excel-  
 lens, gloriosa. Per militiam siquidem salus & qui-  
 es Reipub: tum quæritur & conseruatur, & ab  
 omni hostili vastitate liberatur. **N**iedzywie-  
 la chwalebnego / y zacnego ćwiczenia / ktore  
 dowcip wynalazł ludzki / iest żołnierska / zna-  
 mienita / y pochwały godna. Przez nie bo-  
 wiem w pokoju y całosci bywają zachowane /  
 y od nieprzyacielskiego pustoszenia oswobo-  
 dzone Państwa.

**Qualitates** **Qualitates**, potrzebnie słu-  
 żące żołnierzom / náydmia się w nich: tedy bier-  
 się do pieknie zdobi się stan ich.

**Pierwsza.** Aby nazwisko żołnierskie z sa-  
 ma zgadzało się rzeczy: Miles quod non sit mol-  
 lis. Żołnierz ztąd ma nazwisko / iż nie niewi-  
 ściuch / nie pieśczoney / nie miękki / ale do prac  
 sposobny / przywczony. Miles ex mille electus.  
 z tysiąca ieden wybrany: iesli żołnierz / coż  
 Hetman? Epaminondas widząc piekne wojs-  
 ko bez dobrego Hetmana / rzekł: Video, in-  
 quit, pulchram bestiam sine capite. Widzę pie-  
 kną bestyę bez głowy. Miles quod à malo arcet.  
 Żołnierz iż od złego broni.

**Druga.** Bogu y Oyczyźnie dochować wi-  
 ry. Athenieński żołnierze biorąc na się zbroje /  
 poświęca



poswiciali sie na żołnierstwo w łosciolach swo-  
ich / y temi stowoy przysięgali. Non afficiam ar-  
ma sacra dedecore, neque Ducem quem secu-  
tus fuero deseram. Pugnabo pro sacris, pro san-  
ctitatibus, siue solus, siue cum multis. Enitar, ne  
tradam patriam meam posteris deteriorē quam  
accepi, sed multo magis florentiorem. Obtem-  
perabo libenter legibus, iam latis parebo : &  
illis etiam quas populus communi consensu tu-  
lerit. Si quis autem leges oppugnauerit, aut eis  
parere noluerit, id nulla ratione patiar : & vel  
solus, vel cum multis obuiam illis ibo. Patriam  
& Religionem, conseruabo. Horum autem te-  
stes Deos inuoco. Nie zawstydzę bronii po-  
swięconych / Hetmana pod ktorego beda rze-  
dem nie opuścę. Potykając sie za rzeczy swiate/  
lubo sam beda / lubo z wiela. Usiłować / abym  
oyczyzny moiey podleyszey a niżlim wziął / nie  
zostawił potomkom : ale daleko wiecey kwis-  
tnaca / beda. Postuszny prawom iuz postano-  
wionym / y tym ktore za spolnym postano-  
wione beda zezwoleniem Bydź / obiecunie. A ie-  
sliby kto prawa gwałcić chciał / tego żadna  
miara cierpieć nie chce : ale abo sam / abo z wie-  
la o zachowanie ich czynić beda. Wiara y oy-  
czyzna w cale zachowam. A na te wszystkie  
rzeczy / Bogow na świadectwo wzywam.

Ná siedmci pogańscy żołnierze przysięgali rzeczy: Broniom swym wstydu nie czynić. Hetmana nie odbiegać. Za swiatości potykać sie. Oyczyzna kwiłnaca potomkom zostawić. Prawom y wstawom postuśnym bydź: a z tymi ktorzyby ie gwałcili czynić. Wiara Bogu y oyczyzna zachować. Każde stowo tey przysięgi wważenia y pamięci / od żołnierzow Chrześciańskich godne.

Trzećia. Czysto y wstrzymięzliwie zachować sie w obozie. *Castra à castrando dicta: quasi castrata, vel casta, quod ibi libido castranda.* Oboz od czystości nazwan / iż tam cielesność bydź nie ma: bo meztwo do czystości sie przywiaznie.

Pan Zastepow sam / chciał mieć oboz czysty / rozkazując: Oboz twoy niechay swiety będzie / aby sie w nim nic nieczystego nie potażało. Kiedy wynidziesz przeciwko nieprzyiaciom twym: wszelkiey zley rzeczy będzieš sie strzeżt. A możeš bydź gorśa y brzydśa rzecz / iako rozpustne y cielesne w obozie życie / dla ktorego często bitwa była przegrawana?

A ná wietrze Chrześciańskich żołnierzow zawstyżenie / kilka przykładow pogańskich / z ktorych iasno obaczymy / iako sie cielesnością w obozie brzydźili. Położmy. *Scipio He-*

Iman Rzymski / zwycięstwem Afryki wielkiej  
czasci świata wstawiony / przeciw Numantom  
walczac / dwa tysiacz z obozu nierządnic wy-  
gnał: woysko bowiem iego / przelakszy sie nie-  
przyaciela / do poddania iuz sie bylo nachylio-  
to / y gdy sie od oney zarazy cielesney uwolnio-  
to / wzioswby serce / porażilo nieprzyaciela / y  
Numancia z ziemią zrownalo. Rabanon Mau-  
rus poganin Trasamunda Wandalskiego kro-  
la porażil / ale pierwey niewiast w obozie zas-  
kazał miec / wstrzymieźliwoscia y postem gos-  
towal sie na one nieprzyiacioly.

Niechayze sie żołnierze Chryescianscy / ros-  
spustnie y bestyalsto w obozie żyiacy / na ro-  
skazanie samego Boga / y przyklady pogan-  
skich żołnierzow pomniac zawstydzona : iesli  
chca / aby im Bog dawal zwycięstwa / kro-  
rych dla tey zmazzy nie miemaię. Pięce Salvia-  
nus, iż dla tego Gotomy Wandalom nad Rzy-  
miany Pan Bog dawal zwycięstwa / że Ka-  
tholicy ciężkimi (ktorych sie oni grubi ludzie  
strzegli) miazali sie grzechami. Saraceni teź  
nad Chryesciansy wygrawali bitwy czesto; dla  
ich grzechow. Ale y Chryescianie walczac  
z Chryesciansy / dla cielesności przegrawali.  
Francuzowie kiedy sie byli w rozpustnościach  
cielesnych utopili; tedy od Angielczykow za-

D

pomsta

pomsta Boża / porażeni byli. Kiedy zaś An-  
glicytkowie w tych śaleli grzechach / tedy ich  
Bog pomocą opuszczał swoia. Prawdziwie  
tedy Hieronym s. napisał: Należmi grzechá-  
mi poganie ( mowmy y Heretycy ) zmocnili  
sie / y Rzymskie woysko zwyciężone iest : a prze-  
cia do przegranej nie odrzucamy od siebie  
przyczyn.

Czwarta Qualitas żołnierstwa iest Mode-  
stia, Skromność / ktora w tym nawiascey nale-  
ży / aby ni kogo nie wciśkać. Iulius Cæsar szes-  
sliwy y umiejetny wojownik / iako męstwa tań  
y skromności w żołnierzach swych aby ni kogo  
nie wciśkali / potrzebował. Marcus Cato, żoł-  
nierzow swoich / aby byli srogieni na nieprzy-  
iaciela : a ludzkimi ku swoim ; boiaźliwemi na  
czynienie krzywdy / a przedkami na zemsczenie  
z nieprzyjaciół / aby niczego wiecey nie pragne-  
li / ieno sławy / nauczał. U Persow aby żoł-  
nierze byli o łupiestwo karani / prawo było / a  
naſze Kroniki wspominaia / iż o kapusty gło-  
wo / żołnierz swoia tracił głowe.

Xerxes król Perski / gdy kościół Apolliną  
Boga pogańskiego złupil / tedy piorunem y  
niepogodami był pokarany / aby poznał / że nim  
ciężey ludzie Boga obrażaja / tym też mniej a-  
bo zgola nie ludzkie przeciwko Bogu nie moga  
sily.

Sily. O złupienie kościoła pogańskiego krol  
był skarany pogański: a kiedy Kościoły Ka-  
tholickie / rzeczy na chwale Bogu poświęcone /  
(a co straszliwsza / Przenaswieszcy Sakra-  
ment) obelżone / sprofanowane bywaia / iako  
tacy bezbożni karani (gdyż o cześć Boga pra-  
wdziwego idzie) nie bode; Achán żołnierz /  
nad zakazanie Boże / trocha srebra / ztota / y  
plasz wziat był z lupu / dla tego lud Izraelski ios:7.  
przegral bitwa / a on sam y z potomstwem wka-  
mionowany / y majątność spalona: zkoście-  
nego wsfytkiemu woysku / y iemu / y potomstwu  
zastkodzila.

Naostatek. Prace woienne obficie żołnie-  
rzom / ktorych stan z tey miary wielce sie zdoli /  
nagradza Pan Bog. Koskazał był Tyr mia-  
sto bogate zwoiowac krolowi Nabuchodono Ezech:29.  
zorowi: co gdy wezynit / za nagrode trudow  
woiennych / dal mu y woysku iego krolestwo  
Egypckie Pise Augustyn y Hieronym s. iż  
Rzymianom na on czas w pogaństwie beda-  
cym / za ich cnoty y wezynki dobre / dawal Pan  
Bog zwyciestwa y panstwa wielkie. Jesli pogań-  
skiemu krolowi y woysku iego / y inszym poga-  
nom prace y naklady woienne / cnoty / docze-  
snym krolestwem nagradzal Pan Bog: a żoł-  
nierzom Katholickim / ktory na wojnach spras-

wiedliwych / o chwale Bożo / cześć Świątych  
iego / Oyczyzna / zastawia sie / nie nagrodzi  
krolestwem niebieskim i bez wšego wazpie-  
nia da wieczna zaplata. Jaka Kycerstwu swez  
1. Mach : mu Mathathiasz obiecowal : Date animas ve-  
2. stras, & accipietis gloriam magnam, & nomen  
eternum. Kládźcie dusze wasze / a otrzyma-  
cie stawa wielka / y imis wieczne / ktore pra-  
wdzive y trwale sa w niebie.

### Cześć wtora.

**W**Otykania twoie waleczny Hetmanie /  
dobre byly : bo dla Religiey y Oyczyzny  
podiate / w ktorych zawodu twego / wiara  
Bogu y Oyczyznie zachowawšy / dokonales.  
Lepše / że zwycięstwy ozdobione. Naylepše /  
iż BOG (iako dobroci iego vsamy) wieczna  
nagrodził ie zaplata.

Czesťos sobie Oratora Łacińskiego przy-  
pominał mowiscego : Nullum bellum suscipi  
deberc ab optima ciuitate, nisi pro salute eius  
& fide. Woyny podnosić porządne państwą  
žadney nie maia / ieno dla zachowania oyczy-  
zny y wiary. A iako Augustyn s. dokłada .  
daleko wiecey za wiara prawdziwa przeciwko  
niewiernym / godzi sie woionac : y dla pokoju  
doczes

spodzianego / uobze / wiozienia / smierci / y in-  
nych przeciwnosci vchronienia. Jako bowiem  
zadnego tak grubego narodu niema / ktoryby  
o Bogu nic trzymac nie mial: tak tez zadnego  
niema / ktoryby Religiey swey / by tez z niebez-  
spieczestwem zdrowia y maietnosci / nie bro-  
nil. Quod enim in Religionem committitur;  
in omnium fertur iniuriam. Co sie bowiem  
przeciwko Religiey dzieie / to za krzywdę maia  
sobie wszyscy bracia. Sprawa tedy Religiey /  
spolna y nierozdzielna iest / y od wszystkich ro-  
wnie ma byc broniona / tak barzo / iz co o  
wszystkicy / to y o czastce iey / kazdey rozumiec  
trzeba. Mutata siquidem Religione, status &  
felicitas mutatur. Vbi autem salua & intacta, ibi  
prosperitas & victoria. Za odmiana Religiey /  
stan y szescie państw odmienia sie. A godzie cała  
y nienaruszona iest / tam szescie y zwyciastwo.

Krolowie Judscy / iako Jozaf / Jozaf  
phat / potazniejszy y szesliwszy / zachowuiac  
prawdziwa Religia / bywali; a nizli Izraelscy /  
Joram y Achab / ktorzy odstapivszy iey / sami  
y państwa ich / pogineli. Ale y Chrzescianscy /  
iako Konstantyn / Theodozius / Wielki / y Pia-  
ty / Karolowie Cesarze / stoiac przy prawdzi-  
wey wierze / Krolestwa / nieprzyiacioly zwy-  
czajiac / rozmnazali. Heretycy zas przegra-  
wali

wali bitwy / państwa trącili. Tak Theodosius / Valentinianowi Cesarzowi powiedział :  
Nie dżiw / iż cie vciśnali nieprzyjaciele : Bo boga  
Dac Aryanem przeciwko Bogu walczyś. Afryka  
z herezicy / Azya z odsczepienstwa / w państwa  
się obróciły / nie wspomniąc Węgieńskiego / y innych Królestw.

Dla Religiey tedy / y Oyczyzny / sławny  
ten Hetman / potykał się. Na pierwszą przeciwko  
Szwedom pod Kopenhaw wyprawując się  
expedycja ; uczynił v Grobu s. Kazimierza  
ślub / Ziemię Inflantską Naswiotłsey Panny  
nie od przyjęcia wiary Katołickiey oddaną /  
rekuperować ; która w iakim pościn y dostatk  
tu odpoczywała / po ki herezya zmaszana nie  
była / wiadomo jest wszętkim ; iako zaś skoro  
herezya przyiawszy / Kościoły spustoszyła / ot  
taz obalita / Kaptany wygnata / zaraz od  
Moskwy / a potym od Szwedow / z ozdoby  
y dostatku złupiona / spustoszona jest / y teraz  
co się z nią dzieje / sama rzecz woła. Może to  
mówić / co niekiedy Africanus : Nostris vitijs,  
non aliquo casu dominatum amisimus. Nasze  
mi złościami / a nie przypadkiem iakim utra  
ciliśmy państwo.

Jako Pan Bóg z miłosierdzia swego / przez  
przyczynę Czystey Panny / na wszętkich In  
flantkich



flantstich expediciach Błogosławit temu wo-  
iownikowi / wspominać nie potrzeba : Bo In-  
flanty wszystkie od nieprzyaciela vspokowszy /  
Pánu y Rzeczypospolitey oddał. Tylko námię-  
nie / ná počiecha Kátholikom / iż wszystkie wygrá-  
ne bitwy / láscie Bożey á przyczynie Naswietšey  
Pánnny / przypisował. Gdy Párnáwa wziąć  
miał / postął z petárdami do brány / á kłęk-  
wszy Litanie Naswietšey Pánnny mówił :  
owego stowá / Pomocnico Chrześcianška / dla  
pláczu przerywáiącego wymówić nie mógł /  
áż mu przyniesiono nowinę / Párnáwa nášá.  
Naboženstwo iego ku Błogosławioney Pánn-  
nie Máłce Bożey iákie było / posty / Komunie /  
Officia, Koronki / wielom iáwno iest.

Qualitates Żolnierstkie / iáko prawdziwy  
Żolnierz / záchował ; Miles non mollis, nie pie-  
szony / ále ná pracę przykre : y długie woien-  
ne vrodzony / ták iż marwiali Żolnierze : że ni-  
gdy nie vprzytrzy mi sie woyná : to sam poká-  
zał skutek.

Był Miles ex mille electus, Żolnierzem y  
Hetmánem z tysiącá przebránym. Wielki Ale-  
xander tym sie chlubił / że był wybrał iednego  
dobrego Hetmána Pármemoná / ktorego pra-  
cey ná wszystkich szesliwie vżywał woynách :  
y dziwował sie iż Athenienczytkowie co rok to  
inšych

innych Hetmanow szukali y wybierali. Miał  
y to że miles à malo arcet, od złego broni; Ktoż  
jest gościem w oyczyźnie ktory tego niewie?  
abo obcym niewiádomo kráiom / iż ten mo-  
sarz od złego broni.

Przysięga Athenieńskich żołnierzow zna-  
cznie sama wyrażił rzecz: Broni nigdy wsty-  
du nie wzywał: w ktorey iáko sie kochał / tak  
też włádać wniat: y owšem oświádeczył to  
ostatnia wola swoia / w ktorey prosił / áby  
niegodnym y nie wmiestnym nie były dáne ie-  
go broni. Uczynił to záprawde / przestawnych  
przykładem Hetmanow / ktorzy do stolon  
swoich siádać tylko doświadczonym kazáli  
żołnierzom. Alexander wielki zawodow od-  
prawować niechciał / iedno z synami krolew-  
skiemu / iákim sam byl. Ale y rzemieślnicy zwy-  
kli sie gniewać / kiedy naczynia dobrego pártá-  
cze wzywać nie wmięia. Oyczyzna kwitnaca /  
pierwey od heretyckich / á teraz pogánińskich  
rak oswobodzona zostáwił. Religia Kátholis-  
cka iáko rozmazał / przywodzić nie potrzeba.  
Collegium Krockiego Societatis IESV, Ocy-  
cow Bernardynow / Kánonikow s. August-  
syná / y innych Kościolow w mąietnościách  
swoich Fundatorem został. Onia nabożeń-  
stwa Greckiego pomazał. Herezyami wiele  
sie bzydził.

Alle

Alle w tym Athenieskie przeszedł żołnied  
rze / iż krew swoje za prawdziwego Boga / y  
Oczyzno / gotow był przelać : taka bowiem  
przed potykaniem modlitwa mawiał : Tobie  
Panie dusze moie / y ciato moie polecam : to co  
kolwiek krwie we mnie iest / tobie ofiaruiac : ak y  
imie twoie swiete bylo wywyszone / Kosciot  
Katholicki obroniony / Oczyzna droga zachow  
wana. Ruce moie wyniez do boiu / aby nieprzy  
iaciel w swojej nie chelpil sie niesprawiedliwo  
sci. Doday mi sil na postrachy nieprzyiaciel  
skie. Przez IEZUSA ktory za nas krew wys  
lal / abym y ia dla imienia iego / y braciey mo  
iej / zywt moy polozył.

Wstrzymiezliwosc y wстыd iego w obozie /  
y na kazdym miejscu / w podziwieniu byl. Tak  
iz żołnierze mawiali : O tak cnotliwego he  
rmiana trudno. Ale na zachowanie wстыdu /  
mial pewna straz / trzezwosc y ymartwienie /  
a naczasciey discipliny. Pod Derptem lezac /  
a zrazu tylko stomiana bude maiac / w ciastke  
mrozv / na zwyciezenie pokus / discipliny czy  
nil. Mawial czesto : Castra sint a libidine ca  
sta. Mars, non Venus dominetur castris. Oboz  
w ktorym Mars a nie Venus panowac ma /  
niechay czysty bedzie : y dla tegoz biala plec od  
obozu rosfazowal oddalac.

Uciśnienia ubogich srodze / swawolnych  
na. Drowiu karzac / Bronil: ienoż (iego stowa  
były) wbytkiey trudno pobawowac karana  
czey. Takie Qualitates y potykania iego do  
bre byly.

Alle lepsze / So zwyciestwy ozdobione. Wiel  
kie to blagostawienstwo Boze jest / kiedy zwy  
ciestwa daie. Tak Melchisedech Abrahamo  
wi wracajacemu sie z porazki czterech krolow /  
winowal: Blagostawiony Bog / za ktorego  
obrona nieprzyiaciele w ratakach sa twoich: y  
za ono postusenstwo gdy Izakta ofiarowac  
chcial / wpewnil go Bog blagostawienstwem /  
mowiac: Opamne potomek twoy branj nieprzy  
iaciot twoich. Potoleniu Rebeke tegoz win  
kowano szczescia. Dawid zwyciestwa swoje  
blagostawienstwu przyznawal Bozemu. Wiel  
ka zaprawda wczciwosc z zwyciestwa pocho  
dzi / iako mowi Aristoteles: Vincere, est ho  
nos, vinci vero magnum dedecus. Zwyciezyc /  
jest wczciwosc / ale zwyciezonym bydz wielka  
sromota. Toe y Hetmana naszego ozdobi  
Pan Bog zwyciestwy / za ktore y posmierci byl  
wczciwosci godzien w Oyczyźnie. Dawid / ias  
ko swoich banowal Hetmanow / Pismo s. das  
ie znae. Inby tez Krolowie Hetmany oycami  
swemi nazywali. Darius Krol Percki / Het  
mana

tmána swego Sopyra / iż mu był Babilon pod-  
bit / tak miltował / że wiec mawiał : Wole dwa-  
dziesiąt utracić Babilonow / a niżliby co przy-  
tego miał wciierpieć Sopyrus. Bolesna to  
wielce / zaśluzonym niewczciwość ponosić. O  
czym Duch s. przez Medecą znać daie : Vir bel- Eael : 26.  
lator contēptus. Maż waleczny wżgardzony.

Wciażali pogañscy Hetmani / gdy należa-  
tego pośhanowania / y powinney wdzięczno-  
ści niemając / co przeciwnego ponosili. Scis-  
pio podobny Rzymowi Asyrye wżytka / ma-  
wiał : Pożytku inżego nie odniosłem / ieno  
Asyrykański. Drugi Scipio Publius / o sobie  
y o bracie Luciusie powiedział : Non me Puni-  
cæ, non fratrem meum Asiaticæ gazæ auarum  
reddiderunt : sed uterque nostrum inuidia ma-  
gis, quam pecunia locupletior est. Nmie  
Greckie / ani brata mego Azjatyckie bogactwa  
łakomego nie wżywały / ale obadwazwã w za-  
żdrość / a nie w pieniãdze bogáci. Hetman  
naś / słusnie pomienionych Hetmanow słow  
wżyc może. Ale ono nigdy mu / by też v nanie-  
szczyliwşych słuzyc prawdziwie nie może. Erat  
mos Agyptiorũ sanctissimus, ut Regi qui dum  
viveret, malus erat, sepulturæ honor defunctio  
negabatur. Agypteyanie w obyczãiu mieli /  
Krolowi złemu grobu y wyrzedzãnia wczci-  
wości

ści nie pozwaląc: Daleko mniey ono. Tyrannos, male de Repub: meritos, condi sepulchro non decebat, ideoque insepulti abiiciebantur. Pánow w Rzeczypospolitey niezastuzonych / chować nie godzilo sie w grobie: y dla tego niezgrzebionych odrzucano. Zastuzony ten Hetman byl. Tak iz ono (coniektedy Braxillus) bezpiecznie mowi: Latus morior ob cultum quem Dijs praestiti, cum etiam recordor annis quos sexaginta ago Romæ, semper me dedisse operam, ut Reipub: prodessem. Wesolo y mierzam / izem Bogu sluzyl / y kiedy wspomynam / ze przez szescdziesiat lat mieszkajac w Rzymie / starałem sie abym Rzeczypospolitey byl pozyteczny. Wesola smierc y nasz Hetman / iz prawdziwemu sluzyl Bogu / y Rzeczypospolitey zawsze byl pozyteczny / miał. Oyczyzna tez syna swego ciezyć sie chciała kosciami / godzien byl grobu swego.

Nalepsze náostatek twoie / stawny Hetmanie / potykania y zawody byly / bo cie Bog (iako dobroci iego wfamy) wiekuisza nagrodzil zaplata. Panem iest zastepow / ktory Hetmanom / Jozemu ziemia obiecana / Gedeonowi wytchnienie od nadz / Kalebowi dziedzictwo / Dawidowi thron Krolowski / Abnerowi slawa / Náchabeczykom imia wieczne y chwast  
to wielo



Brath ostatniej kapy

o  
r.  
/   
e  
e  
m  
is  
te  
e  
n/  
el  
n  
is  
li  
e  
en  
  
a  
a  
sit  
a  
vi  
ol  
a  
a  
elo

